臺灣日日新報 夕刊 八月二十二日
臺北市榮町 發行所 臺灣日日新報社

シヤチハタ 万年スタンプ台

# 戰備の急速な增强 物資自給體制確立

## 十六年度物動計畫 企畫院總裁談

【東京發同盟】政府は二十二日の閣議で決定した昭和十六年度物資動員計畫に就いて同日左の如く鈴木企畫院總裁談を發表した

政府は先に昭和十六年度第一、四半期物資動員實施計畫を決定したが其の後の激變した國際情勢に對應し戰時體制を整備強化するため必要なる萬般の考慮檢討を遂げ茲に昭和十六年度第二四半期以降物資動員計畫の設定を了し本日の閣議に於いてこれが決定を見るに至つた、今次計畫は支那事變の完遂と國際新情勢に對處する戰時體制の急速なる完成を意圖し左記の諸點に重點を置きこれを作定した

(一)軍備の急速なる增强

(二)重要物資の東亞共榮圏內に於ける自給體制の確立特に鐵鋼、石炭の生產確保

(三)國民生活必需品の最低限度の確保

(四)物資動員計畫と海上輸送計畫との嚴密なる吻合

昭和十六年度に於ける物資の供給に就いては第三國よりの輸入困難なる事態の發生する事を豫期し從來より種々の對策を實施して來たので本物資動員計畫遂行上支障を生ずる惧れはないが尚本年度物動計畫の重點に鑑み官需、一般民需等に就いて相當の節減調整を加へた、從つて生產の能率化、消費の合理化、配給機構の整備等各般の施策に依り所要主義の下に最少の資材で最大の效果を擧げる樣努力すると同時に資源の回收及び消費の規正を强化しその物動計畫の圓滑なる實施に努めなければならない、これを要するに物動計畫の實施は一に强力なる戰時官廳とこれに基く官民の協力とに俟つのである、國民は時局に處する不屈の決意を固め政府と一體となつて國家總力の飛躍を確立する事に邁進せられん事を切望して已まない

# レニングラード南方 二十粁に獨軍進出

## 露都の防守今や絕望

【ニューヨーク二十一日發同盟】スエーデンのアフトンブラデット紙ベルリン特派員の報道としてストックホルム、ラジオが傳へる所に依れば、ガッチナ、トロツクを經由北進中の獨軍部隊は二十一日レニングラードの南方二十粁の地點に進出した

【ニューヨーク二十一日發同盟】當地で聽取した英國BBC放送に依れば、レニングラードに於ては同地防守のソ聯軍も一般民衆も既に獨軍の包圍進攻を覺悟し事態は絕望狀態にあると

### 近傍三要衝占領

【ベルリン二十一日發同盟】獨軍司令部は二十一日ノヴゴロドナルヴア、サンギセップ(以上レーニングラード近郊)及びヘルソン(ドニエプル河口)の四要地を占領した旨發表した

# 尨大赤軍部隊殲滅 捕虜實に八十萬

## ウクライナ・獨軍莫大戰果

【ベルリン二十一日發同盟】獨軍司令部發表

一、南部ウクライナでは獨軍はドニエプル河口の工業都市ヘルソン港を占領した

一、ゴメル周邊並に北方の戰鬪は激烈を極め、獨軍の步兵部隊、機甲部隊及び戰車部隊は空軍の協力を得て赤軍に殲滅的打擊を與へた、赤軍步兵師團十七、騎兵師團五、戰車師團二、機甲師團一及び落下傘旅團一が長期この戰鬪に參加したがその大部分が殲滅されるか又は捕虜となつた、敵軍の死傷は甚大で捕虜の數は約八十万四千に上り、砲八百四十八門、戰車百四十四臺、裝甲列車一を獲得した

一、イルメン、ペイプス兩湖間の要衝地帶では敵は頑強に抵抗したが數日に亙る激戰の後、獨軍はこれを突破、ノヴゴロド、キングイセップ、ナルヴアの諸都市を占領した、我軍は引續き前進中

一、空軍部隊はオデッサ及びオチャコフ兩港より黑海經由脫出せんとする赤軍及びドニエプル河東岸の敵部隊を空襲、大損害を與へた

一、黑海上では獨空軍は六千噸級の輸送船一隻を擊沈、大型商船三隻に損傷を與へた

一、獨空軍は二十日英近海に出動、敵輸送船團を攻擊、五千噸級の油槽船及び四千噸の貨物船を擊沈した

一、二十日夜間英近海の攻擊に出動した獨爆擊機は三千噸の貨物船を擊沈した

### タリン方面赤軍 約四箇師袋の鼠

【ベルリン二十一日發同盟】獨軍のレニングラード攻略戰は着々進捗してゐるが、二十一日正午までに接到した情報に依ると獨軍はノヴゴロドを占領、更にタリン、レニングラードを連ねる鐵道の中間にあるナルヴアを占領してレニングラード包圍圏を縮小すると同時にタリン方面に殘つてゐる約四箇師團の赤軍を完全に袋の鼠と化せしめた、露北部方面軍司令官ヴオロシーロフ元帥は廿日午前レニングラード市民に對し「最後の一人まで戰へ」と悲壯な布告を發したが、これはレニングラードが愈々危機に瀕してゐることをソ聯側でも是認してゐるものと見られる、南部ウクライナ攻擊部隊も盛んに前進を續けドニエプル河口のヘルソンも二十日獨軍の手中に歸しドニエプル河の艦艇を撃攘した

**ノヴゴロド** 二十日獨軍の占領したノヴゴロドはレニングラード東南百七十粁、イルメン湖の北岸ヴオルコフ河口に位する交通の要衝で人口三万五千、北はレニングラードを經て北氷洋のムルマンスク港に至る鐵道南は白ロシアからウクライナに延びる鐵道の起點で古來穀物、材木、皮及び鐵鋼等の集散地である、同市は千八百六十二年スカンヂナヴイアからノルマン人を率ゐて侵入、ロシア建國の基を築いたリューリック大公の發祥の地として紀元であるが、其後南方キエフに遷都されて以來その政治的重要性は失はれた、市中にはセント・ソフイア寺院其他史上由緒の建物が多い

### 濠洲もソ聯へ 大量物資供給

【カンベラ二十一日發同盟】濠洲政府も英本國の對ソ援助方針に呼應ソ聯に對して大々的に物資を供給するに決した、メンジス首相は二十一日右方針を發表、左の如く言明した

濠洲もソ聯に對して物資の大量供給を行ふこととなり援助付與方に就き目下努力中である、濠洲ソ聯間には通商協定はないが濠洲よりの對ソ物資供給には別段支障はない

# 廣大・獨軍占領地域 八十七萬平方粁

## 獨本國及び屬領を凌駕

【ベルリン二十一日發同盟】DNB通信は二十一日の獨軍司令部發表を補足し對ソ開戰以來二ケ月間の獨軍の赫々たる戰果を左の如く發表した

對ソ開戰以來既に二ケ月、この間獨軍は超人的成功を收め其の戰線を原位置より六百乃至八百粁の地點にまで押し進めた、過去二ケ月間に優勢なソ聯軍を徹底的に擊破ソ聯軍は統一を失ひ莫大な數の武器を放棄して退却した、特に注目に値するのはソ聯の對獨攻勢に重大な役割を果すべき多數の裝甲車、戰車、航空機が獨軍に依り或ひは鹵獲或ひは破壞された點である、二ケ月間の對ソ戰の獨軍戰果は次の通りである

一、破壞乃至鹵獲せるもの 戰車一万四千、各種重砲一万四千、飛行機一万一千

一、捕虜百二十万(獨軍司令部發表)

次の發表の如く死傷者の數は捕虜の數を遙かに凌ぐものでソ聯軍は約五百万の損失を出したと推算される、同時期間に獨軍並びに同盟軍はガリシア、ベッサラビヤ、西部ウクライナ、ルセニア、バルト諸國並びにフインランド灣を含む八十七万平方粁に及ぶ廣大な地域を占領した、而してこの地域はドイツ本國並びに其の屬領の全面積を遙かに凌ぐものである

# 赤軍損害五百萬(內捕虜數百二十萬)

## 獨ソ開戰以來滿二ケ月

【ニューヨーク二十一日發同盟】獨ソ戰は二十一日を以て滿二ケ月を經過したが、この間獨軍の進出占領地域は獨側の發表に依れば三十三萬平方哩を越え、更に最近開始された南北兩方面に於ける猛攻は、南ではウクライナの大部分を席卷し、ドニエプル河の線さへも突破せんとする形勢を示し又北方ではレニングラードを陷れんとする態勢を見せてゐる、然しその反面この間の獨ソ兩軍の蒙つた損害も莫大なものがあると云はれ、以上英米並に中立國側に於てさへ大體左の判斷を以てドイツ軍の

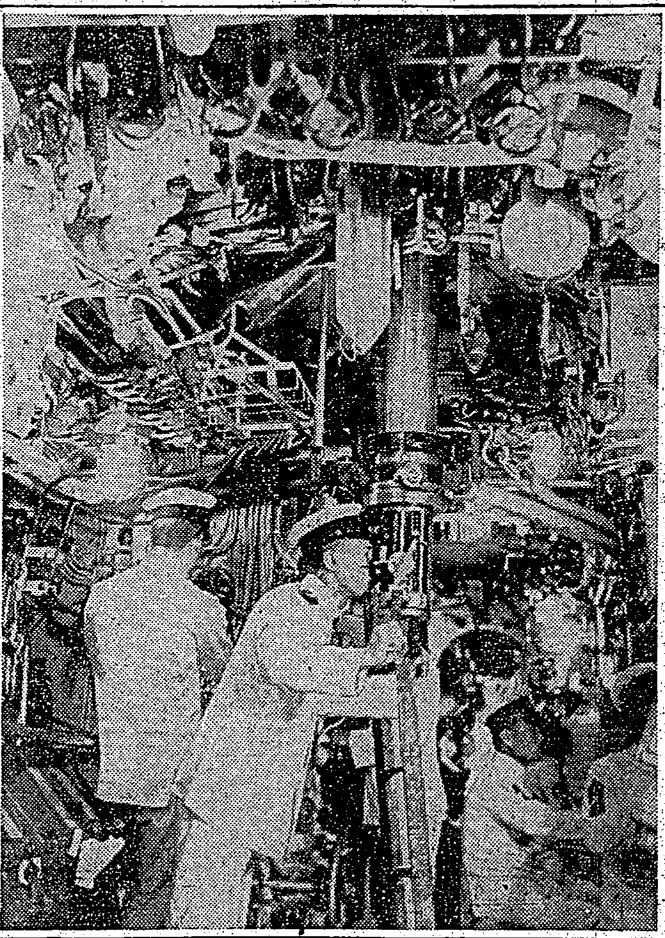
一、獨ソ雙方ともに二ケ月間の戰鬪で敵に與へた損害を發表したがドイツ側の數字に依れば赤軍の損害は捕虜百二十万を含め五百万、戰車一万四千、大砲一万四千、飛行機一万一千、これに對しソ聯側はドイツ軍の損害を死傷者二百万と稱してゐる

一、ドイツ軍司令部は正式にノヴゴロド、キングイセップ、ナルヴア等三都市の占領を發表したが以上は何れもレニングラード防衞上の第一線の守備陣を形成するものとされ、北方フインランドからのドイツ軍南下部隊の肉薄と相俟つて同市は愈々危殆に瀕した模樣で、赤軍側でも一般市民に對して最後まで同市防衞の爲め協力方を要請した

一、ウクライナ戰線では獨軍の先鋒部隊が數ケ所でドニエプル河の線に達したことは確實と見られる

一、ドニエプル河の堰堤が果して破壞されたか否かに關しては獨ソ雙方から未だ確報がない

一、アンカラよりの報道に依ると獨軍の二ケ師團及び多數の空軍がブルガリアに集結されてゐると傳へられるがこの結果獨側はコーカサス進擊を考慮しトルコに對しダーダネルス海峽の通過乃至は獨軍のトルコ領通過を要求せんとしてゐるのではないかとの觀測が行はれてゐる



**長鯨太洋を驅ける・我潜水艦隊の威容** 常時百度を超ゆる艦內、所狹きまでに諸裝置を置める潛艦の精器、その一つ一つに脈々の精氣を通はせて勤務員の精神力を超越した努力こそ我々は貴いものと艦隊の眞心を捧げる、いざ征かう、征波萬里(海軍省許可濟)

# イラン全國軍は犧牲救國覺悟せよ

## 國王、非常時局を强調

【テヘラン二十日發同盟】(遲延)イラン陸軍士官學校卒業式は廿日イラン國王レザ・シャ・パラヴイ國王並びにモハメッド・レザ皇太子臨席の下に擧行されたが席上國王はイランの當面する國際非常時局を指摘卒業生一千七十三名を前に左の如く述べた

本年は學生の夏季休暇も取止めたが其の理由は旣に諒解されよう、士官學生はその何れも一層犧牲救國の覺悟を固むべきだ、閣下の特別軍事並にこれに屬する諸君の義務に就き今更注意を喚起する事は無用だらう

閱兵士卒業新士官は直ちに部隊配屬となつた

【ロンドン二十一日發同盟】英國政府のイラン政府に對するドイツ人追放要求に對してイラン政府の回答は未だ到着しないがイラン政府當局の非公式口頭に依る回答は英國政府をして滿足せしめる程のものではなかつたと云はれる、イランの形勢は斯くて一層惡化したものと見るべく英首腦ではイランはイラクの二の舞を演ずる危險あり英ソ兩國は最惡の事態に對處すべき準備の必要があると稱して居る、二十日テヘラン發軍士官學校卒業式上レザ・シャ・パラヴイ皇帝が「犧牲を覺悟せよ」と演說した事はこの危機に直面したイランの決意を示すものとして注目され、イランの駐ソ大使館並に在外公館に對して大使の行動に付き...である、同英國に於ける...

## 英米人充當 獨人技術者追放

### 英の對イラン要求內容

【ニューヨーク二十一日發同盟】APアンカラ電に依れば英國がイラン政府に提出した要求內容として當地で傳へられる所では、右はイランの主要交通並に要所に配置されて居るドイツ人の國外追放の期限を定めたもので、八月三十一日までに是非實施すべき旨を申入れて居る、英國は在イランのドイツ人技術者の代りにイラン人及び英人の技術者を充當せんとの考へを持つて居り、これと共にアメリカの技術者もバグダットからイランに派遣の豫定である

### 在イラン獨英人數

【ベルリン二十一日發同盟】英ソ兩國がイランを作戰基地化するための口實としてイラン在留ドイツ人の反英ソ活動を指摘してイラン政府にドイツ人の追放を要求し或は脅迫して居るが、イラン在留ドイツ人は英國人に比して極めて僅少である、恐らくある筋に依れば現在イランに居住する英ソ獨伊人は次の如くである

| | |
|---|---|
| 英人 | 二、五九〇人 |
| ソ聯人 | 三九〇人 |
| ドイツ人 | 六九〇人 |
| イタリア人 | 三一〇人 |

## 米國の經濟特使 比島首腦と會談

### 輸出統制、軍需資材確保へ

【マニラ二十一日發同盟】二十日マニラに到着した大統領の經濟特使グレーデイー氏は同日直ちにセーヤー高等辨務官と、次いで二十一日にはケソン大統領及びマッカーサー米極東軍司令官と會談したが愈々二十一日より本格的活動を開始した、即ちアメリカ國防に必要なクローム、マンガン等重要資源の確保に關し...二十三日より...比島の經濟統制の實施に關し...に臨むものである、同氏は比島に約三週間滯在後極東各地を訪問するがその間重慶に赴くかどうか未定だが最初豫定された佛印訪問は中止しマニラに歸還後十月下旬空路歸米の豫定である

# 議會翼贊體制確立

## 首相と陸相に報告

### 衆院新團體…順調

【東京發同盟】衆議院の新交涉團體…は…遞、…幹部…も…に…れることとなつた

### 翼贊議員同志會 名稱決定

【東京發同盟】衆議院の新交涉團體の名稱に就いては島田、岡田兩氏が鋭々攻究の結果「翼贊議員同志會」とする事に決定、二十三日午後三時から開かれる創立準備委員總會に報告して承認を求める事になつた、尚同準備委員總會では宣言、綱領、規約を決定するが會員及び役員の銓衡は規約起草委員會に一任して人選を進めた上今月中に翼贊議員同志會創立發起人會及び創立總會を開く

### 中島財務局長上京

…本年度…實施に關して中央と折衝のため中島財務局長は二十一日上京した

### 南方同胞懇談會 開催取止に決定

北市で今秋開催を豫定中であつた南方同胞懇談會は都合により取止めと決定した

### 濠首相の訪英 海相は支持

【カンベラ二十一日發同盟】濠洲首相メンヂス氏のロンドン行に際しては勞働黨の反對あり政治問題化せんとして居るが、ヒューズ海相は飽くまで首相の出馬方針を支持、二十一日議會に於いて次の如く述べた

米國を語つて濠洲と運命を共にし太平洋に艦船を振向ける際工作し得るものは英國を除いて他にない、我々は獨力で自己防衞は出來ぬ立場にあり、絕對に米國の援助を必要とする、從つてメンヂス首相自らロンドンに乘込み我が方の見解を披瀝する必要があるのだ

### 平沼國務相良好

【東京發同盟】平沼國務相二十一日午前九時の容態

體溫三十六度八分、脈拍六十二呼吸十六、攝取したものはお混り二百瓦、スープ二百瓦、コーヒ牛乳百五十瓦、大根卸し適量經過益々良好

### 日本食肉統制會社設立

【東京發同盟】資本金六百萬圓で全國の各屠畜場から配給迄一元的に統制し食肉の圓滑な集荷配給を行ふ日本食肉統制會社の設立總會

### 人事

▲成瀨達氏(日本生命社長、臺拓監事)二十二日南部より歸北(吾妻)二十四日タロコへ、二十六日歸北の豫定

▲大山義年氏(東京工業大學教授)二十一日來臺(鐵道ホテル)

▲內田俊一氏(東京工業大學教授)二十一日來臺(鐵道ホテル)

▲前根壽一氏(日本水產取締役臺灣營業所長)二十一日佛印より歸臺

▲川本澤一氏(川本組主)二十二日蘇澳、花蓮港へ

▲笠勝士氏(臺灣拓殖囑託)二十二日南部より來北(吾妻)

▲尾崎三男氏(總督府技師)二十一日高雄より來北(朝陽號)

▲小松茂氏(京都帝大理學部教授)二十二日來臺(朝陽號)

▲田邊利司氏(臺灣パルプ工業支配人)支那滿鮮より內地經由二十三日歸臺(鐵道ホテル)

△鈴木利茂氏(臺北州高等警察課長)新任挨拶のため二十二日本社來訪

### 無絃琴

張發奎の二箇師が既にビルマに進駐したと傳へられる▲ABCD軍事協定によると、緬甸ルート防衞のために英國は重慶軍五十箇師の進駐に諒解を與へてゐるといふことだから、今後重慶の緊迫によつては更に增援が豫想される▲ところで、ビルマ人はその支那人が大嫌ひである、蹴くとも印度人のつぎに支那人が嫌ひだといつてゐる▲理由は、支那人は守錢奴だからといふ至極單純なものであるがお蔭で彼等はいつも物質的には常にインド人や支那人の下風に立つ▲華僑の數も二十萬くらゐで、之をタイ國やマレーに較べると十分の一にも達せぬが、この華僑とビルマ人との對立關係は今後のビルマ情勢に微妙な影響を齎すことを否定されない▲之に反してビルマ人は日本人に對しては百パーセントに親日的である。恐らく南方諸民族のうちにビルマ人くらゐ親日的民族はないといはれる▲それは金圖に淡泊で禮讓を重んじ、そしてねばりッ氣のないところが日本人に似てゐるといふだけではない▲何よりも日本が佛教國であるといふことが彼等が日本に信頼する所以で、このことはビルマの政界に隱然たる指導的勢力を有する政僧の存在とともに注目に值ひすることである▲この親日的同時に又反英、反支、反印的ビルマに英國が印度兵や支那軍を驅使することが如何なる結果を齎すかはいはずして明であらう▲この形勢をしるやしらずや蔣介石が館興的に中・緬文化協會を担ち上げ文化謀略を開始してゐることは此際默却することが出來ない▲巳にインドは英國の文化謀略のために、凡十パーセントまでが反日的であり、マレー、蘭印諸島のインドネシア民族までがわれらが疑問してゐるほど親日的なりや否やが疑問とされるとき▲アジアに於ける唯一の親日的ビルマ民族を重慶圏や敵性國家の文化謀略に委して拱手傍觀し得るや如何。

# 三國志 (571)

## (出廬の卷)

吉川英治 作 矢野橋村 畫

### 諸葛氏一家(一)

孔明の家、諸葛氏の子弟や一族は、のちに三國の蜀、吳、魏──それぞれの國にわかれて、各々、重要な地位をしめ、また時代の一方をうごかしてゐる關係上、ここでまづ諸葛家の人々と、孔明そのものの環境を知つておくのも決して無駄ではなからうと思ふ。

が、何ぶんにも、千七百餘年もの前のことである。孔明の家系やその周圍に就いては、正確にわからない點も多分にある。

ただ明確なのは、さきに後漢が衰微を告げてゐるやうに、その祖先に、諸葛豐といふ人があつたといふこと。

また、その諸葛豐は、前漢の元帝の頃、時の司隷校尉の役にあり非常に剛直な性で、法律にしたがはない者はどんな特權階級でも容赦しなかつた硬骨漢らしい。

それを證するに足るこんなはなしがある。

元帝の外戚にあたる者で、許章といふ寵臣があつた。これが國法の上に振舞つてしかたがない。諸葛豐は、その不法行爲をにらんで

「いつかは」

と、法の威嚴を示すべく狙つてゐたところ、或る折、又々、國法を姦して、恬として顧みないやうな一事件があつた。

「斷じて、罰る」

と、諸葛豐はみづから、部下をひきつれて捕縛に向つた。ちやうど許章は宮門から出て來たところだつたが、豐の姿を見てあわてて禁門の中へかくれこんでしまつた。

そして、彼は、天子の庇をたのみ、天子の袖にかくれて哀訴した。しかも、豐は國法の曲ぐべからざることを說いてゆるさなかつたので、天子は却つて彼を憎み、彼の官職を取り上げて、城門の校尉といふ一警手に左遷してしまつた。

それでも、彼は猶しばしば懲らしめた大官の罪をただして假借しなかつた爲、つひにさういふ大官たちから讒訴されて、やがて免職をいひ渡され、ぜひなく郷土に歸りて一庶民に歸してしまつた人だとある。

その祖先の豐が歸郷した地が、現在、孔明の住んでゐた地方であつたかどうか明瞭でないが──孔明の父、諸葛珪のゐた頃は正しく今の山東省──瑯琊郡の諸城縣から陽都(沂水の南)に移つて一家をかためてゐた。

諸葛といふ姓は、初めは「葛」といふ一字姓だつたかも知れない。歷國を通しての歷人中にも二字姓は至つて稀である。

もとは單に「葛氏」であつたが諸城縣から陽都へ家を移した時、陽都の城中に同姓の家がらがあつたので、前の住地の諸縣の諸をかぶせ、以來「諸葛」といふ二字姓に改めたといふ說などもある。

孔明の父珪は、泰山の郡丞をつとめ叔父の玄は、豫章の太守であつた。まづその頃も、家庭は相當に良かつたといつてもいい。

兄妹は四人あつた。

三人は男で、ひとりは女子である。孔明はその男のうちの二番目──次男であつた。

兄の瑾は、早くから洛陽の太學へ入つて、遊學してゐた。

そのあひだに彼の生母はこの世を去つた。父には後妻が來た。

ところが、その後妻をのこしてこんどは、彼等の父の珪が死去したのである。孔明はまだ十歲になるかならない頃であつた。

「どうしよう?」

腹ちがひの子三人の幼い者を前にして、後妻の章氏も途方にくれてゐた。

ところへ、太學をほぼ卒業した長男の瑾が、洛陽から歸つて來た。

そして洛陽の大亂を告げた。

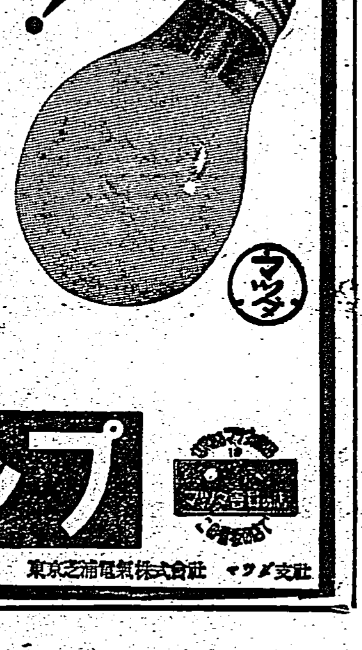
「これから先、世の中はまだまだどんなに混亂するかわかりません。漢帝の都は諸侯の國となり、たうとう洛陽まで火は移つて來ました。この北支の天地も、やがて戰亂の巷でせう。ひとまづ南の方へ避けませう。江東(揚子江流域、上海南京地方)の叔父さんを頼つて行きませう」

瑾は義母を勸ました。

この長男も世の儒生に似あはず、至つて謙直で、よく繼母に仕へ、その孝養ぶりは生みの母に仕へるのと少しも變りはないと、世間の褒められ者であつた。

化學的協力治療
淋疾・尿道炎・膀胱炎・前立腺炎・副睾丸炎・其他諸疾
膿性諸症 急性・慢性
殺菌力の增加 一基化合物と二基化合物を酒目のゴール率にて組成し、その協力作用で、殺菌力の增加、治療機轉の促進等により、化學的全力を擧げて治療期間の短縮を顧ふを目的とする多基性化學療法劑であります。疼痛、分泌物、炎症の消退は、早くも服用數日中に現れ、化學的治療へ移行します。
三・四服用法 本劑は三・四服用法により化學的治療作用を補强す。即ち五十四錠(一日三回、一回六錠)を三日間に連續服用し、後四日間休藥す。急性は1療程は4クールを治療單位として1クール以上の場合も續けて1或は2クールにて退却するが安全率多し。
☑自家製劑の優點 本劑は純粹度高く、性能鋭く治療短期に終る利益がある。
日本製藥合名會社謹製
ケンゴール 內服
東京市芝區西新町十三番地 總代理店 合名會社 河原商店

齒槽膿漏の予防に 煉歯磨 アルベ
一般齒磨となぜ違ふ?
アルベは……
齒汚、齒石の原因となる有機質を溶解除去する强力な蛋白質消化酵素と、クロールカルバクロールその他の配劑の妙を得た理想的な煉齒磨で使用は一般齒磨と同樣です。
チューブ入(大小)あり
三共 SANKYO
純良藥品の商標
東京市日本橋區室町 臺北出張所 臺北市京町三丁目 三共株式會社
01.U.026

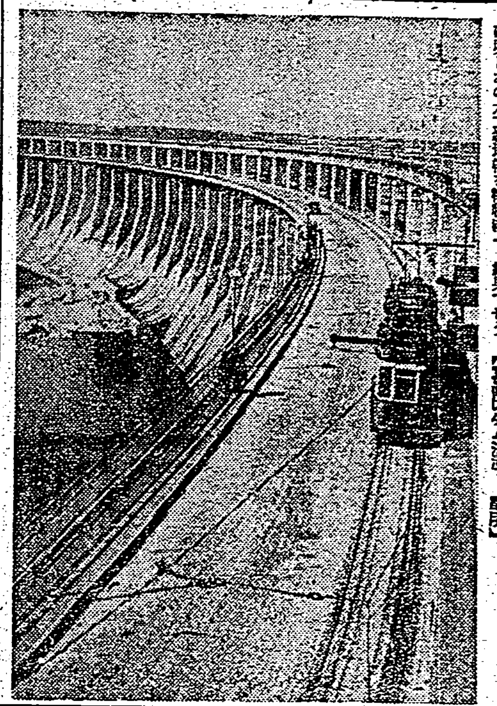
近視追放!
7割近い 學生の近視眼………
近視の防止は眼鏡では出來ない。先づ照明の改善から…………
眼の傷害の多くは日常使用する不適當な人工光線によるのです。
讀書には、150ルクス、裁縫、製圖には300ルクスが必要です。夫には良質電球を御使用になることが第一です。

マツダランプ
A―79
東京芝浦電氣株式會社 マツダ支社

# 〔赤軍〕窮餘の洪水戰術

## 世界第三のドニエプル大ダムを決潰、獨軍の快進撃阻む

島田元オデッサ領事談

【東京發同盟】ウクライナに侵入する獨軍を阻止するためにソ聯軍は自國の重要な發電所設備を犧牲にしドニエプル河大ダム決潰の擧に出たと外電は報じて居る、ドニエプル大ダムとはどんなものか、ソ聯は第一次五ヶ年計畫着手に先立ち一九二七年このダム工事に着工、主としてアメリカ技術家の援助の下に十年間の日子と二億八千万ルーブルの經費を投じて竣工した



# 躍進臺灣を紹介

## 二十九日から十一日間 東京で展覽會

力強い發足 中堅青年挺身隊

## 自動車の代燃化に奬勵金

徹底的にガソリンの消費規正

## 國語家庭懇談會

臺北州下各市郡で

城南技藝指導所講習員募集

# 新竹市擴張本極り

## けふ臨時市會で答申案を可決

# 人口八萬四千に膨脹

【新竹電話】多年の懸案であつた新竹市郊外地區の編入問題も既報の通り十月一日より實現に確定し...

可決確定案件

池田工研所長を圍み懇談會

志願兵志願者

司法保護團體法規制定を督府に陳情

# 國婦でも錬成會

## 全島の幹部六十三名合宿

來月二日から

我に備へあり

# 必殺の氣漲る爆彈

# 高原一面に天幕村

## けふから山猪湖で合同野營

七百健兒錬成勤員

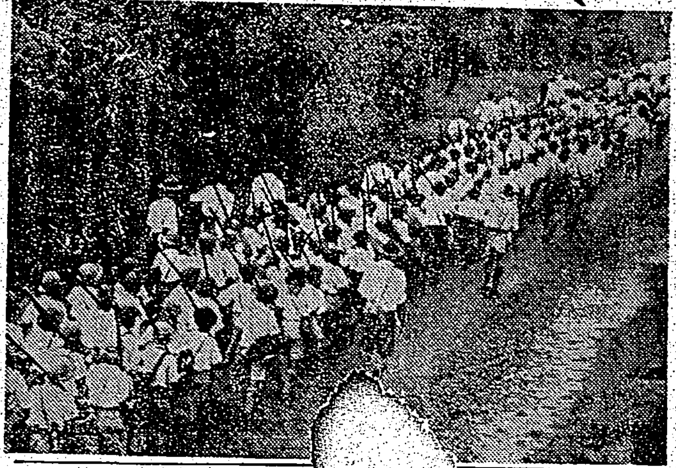
## 學校職員の健康週間設定

けふ新竹州下の視學會議開く

奉公會新竹州支部 毎月一回全體會議

## 奉公會宜蘭市支會陣容整ふ

文化、厚生兩班に八女性



# 青少年皆空へ！

## 落下傘塔や模型航空機實習場など 西ノ宮に初の航空殿堂

長谷川總督 阿里山へ

二十八日新竹州下市長郡守會議

## 酷熱と鬪ふ前線部隊 ⑤

# 天國と地獄を往復

## 寒暑兩面作戰の製氷部隊

輕くなるアルミ食器

闇で汚す街の顔 (七)

白衣の勇士慰問音樂會

講演に感銘して志願兵を志願

臺大附屬醫院で下駄ばき御斷り

列車に觸れ即死

長谷川時雨女史

出船入船 蓬萊丸

自轉車竊盜五十七臺

海上警報解除

細井英夫氏離臺

各地の温度

あすの天氣

商況(廿二日) 東京短期前場 / 大阪長期前場 / 横濱生絲前場

お台所には是非一個 パパナ

ビタミンB缺乏症 エビオス

父木原甚一儀 二十一日午前二時腦溢血ニテ急死致候此段御通知申上候 追テ葬儀ハ明二十三日午後二時臺北市新起町西本願寺ニ於テ施行仕候 昭和十六年八月二十二日

愛馬・家畜飼養家常備藥 家畜外用藥 トップ・サンクス 馬匹、家畜等の病症に本藥の高級強力消炎劑の特殊性能を御試下さい。 ヒラノ藥局 六合株式會社

高血壓に リキシン 中風に

推薦傑作盤 花嫁馬車 中村莚子 迎春花 ほゝえむ南京 太洋の子 テイチク

新刊 報道戰線 馬淵逸雄著 聖戰四周年記念出版 改造社

ウヰスキー

# 南支南洋版

## 英の壓迫に抗する泰　親日派の進出目覺し
### 拓務省事務官　林通雄氏の視察談

【神戸電】二十日午前七時神戸入港の照國丸で拓務省事務官林通雄、外務省嘱託生木口浩一、外務省嘱託中林雄夫の三氏が泰國から歸つて來たが林事務官は船中で語つた

泰國の通貨制度がポンドであり經濟的には英ドル一氏であるとも言つた國にイギリスの經濟的努力は動かすことの出來ない弱力なものである。このイギリス經濟力から泰國は離れ棄として非常な努力をして居るが一番に困れることは不可能である。依つて新經濟主義を取り、その第一歩として泰米年産額の五割を精米することの出來るタイライス・コンパニーを資本百万バーツを以て泰人の手によつて創立した

1ケツト）は英人に抑へられて居るが、やがては泰人の手に握られるであらう、今泰國は泰人の力によつて伸び様、進まうという氣勢が盛り上つて居る

國の經濟に全力をあげて居るピブン首相は「日泰親善とも泰國を現國化してはならぬ」と叫び絶對中立を固守して居る、親日派は日本軍西貢進駐を喜び政治的努力を伸張して居る

## 胡文虎、陳嘉庚と妥協
### 福建建設運動の新段楷

【廈門支局發】南洋華僑の大立物胡文虎は從來陳嘉庚の提唱せる福建新建設運動に一般の支持者が多數あるに拘はらず傍手挑戰の態度を持し、相變らず陳とは犬猿の間柄であつたが、最近に至り漸次進歩に陳と妥協し、福建建設運動に乘り出すことになつた、このため、その他の有力華僑陳彩、屢分七等もこれに追隨するのではないかと云はれてゐる

## 汕頭の珍法幣
### 半分に千切つて使用

最近汕頭市内では一元、二角、一角の法幣に限り半分に千切つて大夫半額が通用してゐる、これは補助紙幣の不足のためと云はれてゐるが妥協し兼ねる

## 比島の米穀對策
### ビルマから輸入

## 廣東で軍用犬競技會
### 優勝犬には最高指揮官賞

【廣東支局發】南支派遣軍及び南支日本軍用犬協會主催の下に來る二十四日午前八時半より中山記念堂前廣場に於て軍用犬の競技會を開催するが優勝犬には最高指揮官賞が授與されることになつてゐる。この競技會は「軍用犬の能力を發揮する」といふ目的のもとに行はれるもので多數犬家の參加が希望されて居る

飛行機を見學する泰の娘達

## 佛印事情を聞くの會 6
## 佛印の工業化と經濟提携の今後

渡邊　現在フランス本國の佛印貿易はどうい…状態になつて居りますか

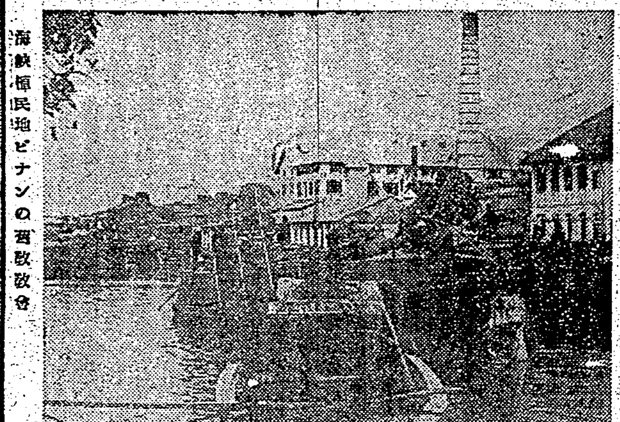
山根氏　大體本國の應援を得てフランス品のみを入れるやうになつてゐます、フランスから機械類から一般雜貨に至るまで殆どフランス品を入れる、フランスで出來ない物を外の國から入れるといふ具合で、約七割といふものはフランスから入つて居つて、それに對して農作物の大部分はフランスに行つて居つて、殆どフランスには一億五千萬ピアストルの出超になつて居る

富永　フランス敗退の結果ドクー總督は工業の開發、工業化といふことに力を盡して居りますか

山根氏　佛印からは小さいものが全然出來ない、今後は全部これ等の品を自給して行かなければならぬ、商業地方を開拓して

### 工業前進

### 通貨觀念


海峽植民地ピナンの西散歩

出席者
山根道一氏（佛印商業經營者）
渡邊（本社）、野澤、岸田、森永
時　八月九日　午後七時

## 台灣の家庭

## 新生活の第一線に　首相令嬢も野菜作り
### 南方協會　高宮太郎氏談

最近佛印やタイへの關心が非常に昂まつて居りますが私達は是等南方の國々に就て正しい認識を持つてゐるでせうか

### タイの女性

（新）しい泰の生活はすべて…

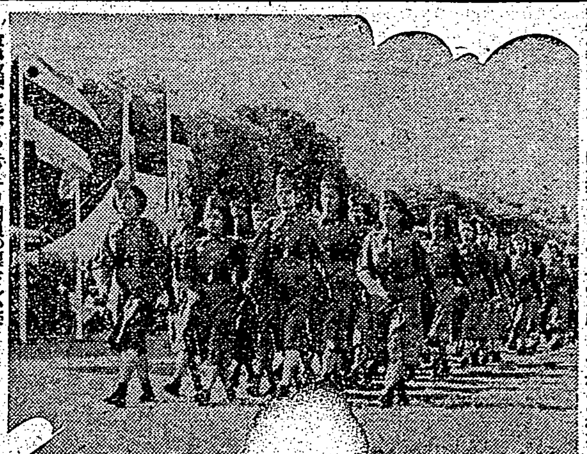
（泰）の女性は料理裁縫が下手なので政府も最近は其の家政を改いで…

（婦）人の新聞としてスペークサットリー（今女の聲）が發行され、インテリ女性に讀まれてゐます。

（農）民が殆ど三度位は後れる理由…

（勤）勞の習慣は一般に…

### 働く女性　美容師



## 秋の讀書
著者　志岐紀子
アンリー・ボルドー

### 朝の百科問答
こほろぎの驅除

### 釣
海釣

### 御台所手帖
魚の骨でパン

### 日用品小賣値段
（臺北西門市場）（二十二日）

## 商況（廿二日）
東京短期前場／東京長期前場／東京銀行實株／東京國債前場／大阪短期前場／大阪長期前場／大阪綿布前場／横濱生絲前場

## 寒暑兩面作戰の製氷部隊


ポンタン錠　中耳炎に　丹毒に　NISSEN　日本染料製造株式會社

高性能のトリアノン
一基ズルフオンアミド劑から二基—四基劑へと進展した化學療法劑は更に化學劑スルフアピリジンの發見により適應範圍の飛躍的擴大と治癒率の著しき向上を見た。
ピリジンを結合せる新鋭は我國最初の純正スルフアピリジン劑にして、從前の化學劑に抵抗する双球菌性頭症—淋疾、肺炎、ムコーズス菌中耳炎等の治療に、その俊敏正確なる効果は獨自のものと賞讃さる。
田邊發賣品

健康増進に　ネオトン　（全國有名藥房販賣）

金鶏　香水

あらゆる紙製品　卸賣專業　寺村商店

ひふ病良薬　テムー水　効力本位

パピノリオ
クレーム三種

あせもただれに卓効！　六一〇ハップ

ウヰスキーをつくる條件
ウヰスキーは空氣の清澄な低温高濕の土地を好み、特殊の水と麥とを要求する…山崎サントリー醸造場は四邊深い森に圍まれて大氣澄み宇治、木津、桂三川の合流点に位して濕潤な上、天王山々腹から湧出する水と、京都府下産の大麥とはウヰスキーに好適する。かく絶好の氣候風土に恵まれたサントリーは厳選され精材を撤して山崎詰の上永年酒庫に貯藏の精氣の中に吸収して、まつたり老熟して芳醇なウヰスキーとなる。
サントリーウヰスキー

冴えた洗髪感！
自然の髪艶をます
資生堂シャンプー
お髪をいためず汗や汚れがよくおちて洗ひ後がとても清々しいのです
★設方は三分の一量でお用ひ下さい★　内地定價　一ケ五セン・二ケ入十セン
東京銀座　資生堂

病人のない…家庭を創れ
淡白な食物にかたよると…脂溶性ビタミンが不足がちです。これを補ふため、毎日、一—二粒の活力榮養劑『ハリバ』を連用すること。
ハリバで體内に脂溶性ビタミンを充實すると、皮膚や粘膜防壁が強化され、夏負けの恢復を早めるだけでなく秋冬に對する備へを固めることが出來ます。
ハリバ
東京市日本橋區本町　田邊商店

# 成層圏(48)

廣津和郎作
大貫松三畫

## 母と娘(二)

「もつとその事を早く仰つしやつて下されば……」とあや子は言葉を續けた。「不服でいふんぢやありませんよ。お母さんに不服をいふ事なんかありはしないわ。勿論なくて。……だけれど、もつと早く仰つしやつて下されば、あたし何でもして働いてゐたのにと思ふのよ」

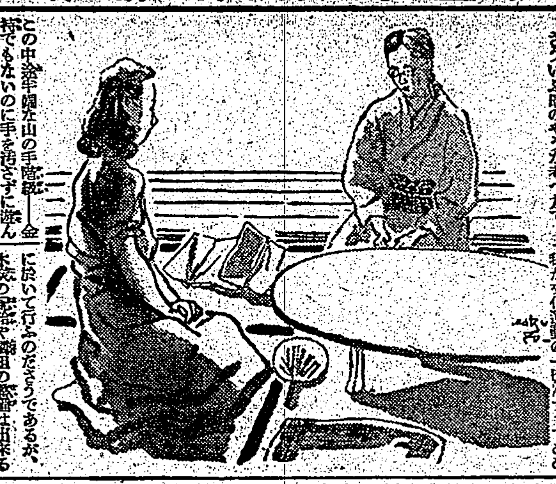
「だつて、お前に働かせるなんて、そんなみじめな事はしたくなかつたし……」

「みじめな事が何處にあるもんですか。當り前の話なのよ。人つてほんたうは何かして働かなければならないものなんですもの」

「でも、女學校出だとか何とか、そんなものにお前をしたら、亡くなつたお父さんにも申譯ないし……」

「おつぽつぽつほ。何が申譯ないことがあるものですか。今は誰だつて働くべき時なのよ。それを恥しがることなんか何もないのよ。働かないのこそ却つて恥しがるべき事なのよ。――そんな事お父さんに申譯ないどころか、お父さんはどんなにお喜びになるか知れやしないのよ」

さういふ母のやうな考へ方で、



この中途半端な山の手階級――金持でもないのに手を汚さずに濟んでゐる階級が、いざといふ時には無力をさらけ出すのだ。――あや子はそんな風に考へると、やつぱり母が今まで自分に何も知らせずに育てて呉れたといふ事が恨めしい氣がした。何も知らせずに母がどんなに苦勞して來たかを思ふと、頭が下るが、併し母が餘りに今の時勢を知らな過ぎ、つまらぬ事に小さな見榮や外聞を憚り過ぎてゐるといふ事には、何か堪まらない苛立たしさを感ずる。

「でもね、お前達が働くと思ふと可哀相で……」

母の眼附は、あや子の不服らしい顔附の前に憐れげに詫びてゐるのだ。――あや子はそれを見ると母が可哀相で堪らなくなつて來た。母を抱きしめて、慰めてやりたくて堪らなくなつて來た。――たとひ母がどんな姑息な考へ方で、事態の逼迫するまで、ほんたうの事を隠してゐたにしても、それが今突然にそれを知つた自分を苛立たせるにしても、それをひとりで隠して小さな胸を痛めてゐた母は何といつても慰めて上げなければならない。

「でも、今でも遅くはないのよ」とあや子は調子を變へて微笑しながらいつた。

「今からだつて、その氣になつて働けば好いんですから。わたしも何かして働かなければならないと大分前から思つてゐたところですの――ですから、お母さんに不服を申上げるどころか、よくほんたうの事を仰つしやつて下さつたと感謝すべきだつたんですわ。何かしなければならないと思ひながら、毎日々々が暢氣にしてゐられるために、ついうかうかと何もしないでゐたのですから……」

「わたしもね」と母は唾を呑み込むやうにしていつた。

「何かして少しでもお金を取りませうと思つて始終新聞の廣告を見てゐたんだよ。中年婦人でも出來る仕事といふのが出てゐるだらう。――ああいふのを……」

「まあ、お母さんが」とあや子は笑ひ出した。

「だつてああいふのは大抵外交で品物を賣つたり無理の勧誘に歩いたりする仕事よ。お母さんにそんな事が出來るものですか。――お母さんはそんな事なさらないで好いの。わたしが働きますからお母さんは何もなさらない方が好いの。今までの御苦勞だけでもう澤山よ」

母にそんな事をさせて働かせるなんてみじめな――あや子はさう思つた。さう思ふと共に、自分に働かせるのを母がみじめに思ふと同樣に、母の事となると、自分が母をみじめに思ふのだと思つた。やつぱり自分も母の考へ方と大した違つた考へ方をしてゐるわけではないのだ。やつぱり山の手の有閑的な考へ方を脱けてはゐないのだ。――彼女はひとりで苦笑した。

# 後備役の辯(三)

## 思想の喪失

雅川滉

わたしはまた同じ八月號の「文藝」に於ける三木清君との對談記のなかで、小林秀雄君が今後の日本文化をどうしたらよいかといふ問題について、それは軍隊を強くして經濟組織を密にすることだといつてゐるのに至極同感である。もし軍隊が弱く、經濟組織が密でなかつたら、日本文化も糞もありはしないのである。大政翼贊會には文化部といふものがあつて、我が文化運動の一切はすべてここに於いて行ふのださうであるが、木炭の配給や隣組の整理は出來るかもしれず、『興亞奉公日』が『今日は閉口日』にならないやうに折角努力することは緊要であるが、人間の精神活動の深い部分にまで觸れやうなどといふ大それた考へ方は持たない方がよろしからうと思ふ。一見親切な仕方のやうであるが、時々親馬鹿が子供の世話をし過ぎてひとり歩きの出來ぬやうにしてしまふやうな憂慮すべき狀態はこのやうなところから生れがちなのである。

一年ばかり前、わたくしは約半年ほど小役人をしてゐたことがあるが、その當時同じ役所の若い傭人が應召したので、一同驛頭で壯行會を開いたことがある。席上その應召者の述べた挨拶はまことに理路整然、傭人としてはふさはしくないほどに立派なものであつた。よくもまあ旨く喋舌るものだと感心して机に戻つてきたが、丁度その机の上にのつてゐた雜誌を何氣なくひつくり返してみると、驚いたことには先刻の挨拶は殆ど盛られてそのなかにあつた。選擧を誦んでそのまま喋舌つたわけでもなからうが、いはば選擧的言葉は今日の國民的常識にこれほどまで浸透してゐるのであらう。これはまさしく選擧の勝利であらうか。しかし、同時に自己の言葉を失つてゐる證據でもある。戰爭といふ深刻な事實の前に召し出されて行く人間自身の切實な言葉は閑却されてゐるのである。かかる現象は換言すれば選擧の思想は持合せてゐるが自己の思想は喪失してゐるといふことを意味する。しかし選擧の[illegible]とは選擧スポークスマンのそれに過ぎない。喩ふに世にはスポークスマンの多きを數へるの感に堪へないが、眞の人間を數へるには殆ど手間はいらぬのである。わたくしはこのやうな現象を文化政策の成功と見るわけには行かないと思ふ。

今日の通弊は、實に思想問題に於いても、また文學の問題にかぎつても、一概に理論的衣裳ばかりを氣にしてゐるやうに見える。かつて精神が旨く行かなかつたときまづ理論が確立しなければなどと說いた人が少くなかつた。理論が確立しなければ精神運動は起らないとは、何んといふ寂しい頭腦であらう。釋迦が、基督が、いつどこで理論の確立などに頭をひねつたことがあるか。手近なところでヒトラーの如何なる理論が今日の國運を作つたといふのであらうか。釋迦や基督に生れたものは、ただ人間に對する愛の深さそのものであつた。ヒトラーを起せたものは戰敗祖國のために抱いた憤怒の激しさを措いては何もない。その愛といひ、怒りといふものが、現實と離れる樣相のさまざまな姿を彼等の思想の表現として受けとる以外に何が思想と呼ぶものであらうか。國民文學論などといふ言葉が燎原の火のやうに燃え上つてゐる。しかしいかに理論の衣裳を纏はうとも、作家の內奥に、かの所謂緊張狀態を生むのではなかつたら徒らに空疎な喧騒の言葉として終るばかりであらう。明治維新の折の愛國志士の詩歌を愛國文學の尤なるものとして擧げる人々がある。彼等は文學理論の一つも頭に浮べなかつたであらうが、なさんとして遂げ得ざる己の悲志をせめては文學のうへにでもとどめようと決意したときに、凛然として かの優れたる緊張狀態が醸されたに過ぎないのである。(終)

# 第二世の問題に答ふ

田中廣智

國語と言語、身分と階級、悟性と理性……といつたやうな同一外延を有つ言葉の備へてゐる或る相異、卽ち內包の相異に對して一般に多く無關心なのであらうか。無關心で止まつてゐるだけなら兎も角、それがやがて言語を以てその儘國語を掩ひ、階級と身分とを混同し、理性を以て悟性を掩ふに至つては、概念の混亂が起つて大した事となるのである。同樣に「第二世」といはゆる「灣生」とを同一概念で一括してしまふことは、論の核心を逸することとなると共に、はては「內地からの新渡來者があたかも都會人が田舍者を見るやうな目で灣生に對し、灣生はその理由のない優越感をさほど問題ともせず、むしろ引目を感じてゐるのが現狀でないかと思ふ」（本紙七月二十五日附夕刊）と云ふやうなありもせぬ對立をでつち上げるのである。こんなのもこの頃の流行哲學のいはゆる辨證法的對立の無意識的な表白なのであらうか。それともほんたうに新渡來者と灣生はそれ程いがみ合つてゐるのであらうか。

一體、東京生れであり關西生れであり九州生れであり、そして灣生れであると云ふ程度に「灣生」であるといふ心理を有つ我々には、外國へ移民として行つた人達の子孫、卽ち外國の政治、經濟、文化等の下に外國市民として育つた「第二世」の概念を「灣生」に適用して、その事に對し何ら反省をせぬ論者の[illegible]が意外に思はれるのである。第二世などと區別を立てて戰ふ人々の[illegible]には、國家總力戰下の國民の意識がきうと缺けてゐるに過ぎない。第二世と灣生との根本的差異の要點は、その民族的特殊性のあり方の根本的相違であるからである。若しこの混合された血統や文化を問題とせんとする人があるならば我らは次のことを以て答へよう。そもそも日本の現代文化の精華自體が悲しむべき事に、歐米の植民地的性格を帶びてゐるのではないかと。

國史の運命深く同胞の血脈を誇る皇國の大地この郷土に生れ育まれた我々いはゆる灣生は第二世と言はれてもぴんと來ぬのである。否考へれば考へる程さう呼ばれる事に憤慨を覺えるのである。だから我々は、村山知義の「所謂」（中央公論十四年十月所載）といはれる中に「……朝鮮で生れ朝鮮で教育を受け、內地を知らない內地人です。さういふ特別な者の存在にあなたは今まで氣づかれなかつたでせう」とか「……朝鮮の人はわれわれを朝鮮の人として扱つてはくれません。また內地人は內地人として扱つてくれないのです」（傍點筆者）と云つたやうな村山氏の創作つまり作りごとの見えすいた虛構、でなければ誇張、そしていとも歪めた敗北思想に脚色もそそ靑白からん朝鮮生れのインテリの泣きごとを不可解に思ふよりもむしろ憤慨して止まぬのである「文藝春秋」の作家がこんな低級なものを書いて居らぬ事を僕は感謝しようとする。現に今夏內地へ行つた友人の、小說ならぬ實際の便りにはかう書いてゐる「東京の連中は、實にコセコセして功利的な奴等ばかりだ。電車に乘ればいつもモミクチヤにされるし、町を歩けばコキザミな狹な歩き方が目につく。自分はどうも不愉快だから大阪で歩いて東京の連中を追拔いてやるのが樂しみだ。コセコセしたその態には少しも生氣がない。[illegible]」

[illegible]

## 俳句 山本孕江選

瓜の花はげしき雨の降りかくす　臺北 藤田芳仲
パンの木の大葉を持つて寄到る　同 永濱鳥山
門居よりするどく現れし守宮かな　同 桑名九華
山宿の守宮鳴きつつ更けにけり　同 曾根柴山
瓜の花垣根も屋根も咲きあふれ　同 磯崎殿園
瓜の花ちよろ〳〵水を濺ひ咲く　同 大島哲人
宮前の田のけぶるがごとし蓮田も　同 葛西一峰

# 湖沼の科學(下)

田中阿歌麿氏談

又一つは湖沼があるとそのために氣候が緩和されて、冬は溫かく夏は涼しいので人類生活に適してゐるからである。山中よりは湖岸の方が暖かいやうに、湖は規模こそ小さいがやはり海と同じやうな役目を果してゐる。

例へば 京都は山に圍まれてゐるが、大津は湖の畔にある。距離こそ近いが氣候の狀態は非常に違ふ。無論大津の方が溫和で京都の方は冬は寒く夏は暑しといふ烈しい氣候をもつてゐる。これは湖沼が氣候を調節してゐるからであつて、又人間がそこに住むのに非常に便利であるので、石器時代から湖の邊には他の所よりは餘計に人が住んでゐる。湖邊を遠ざかるに從つて人口の分布は少なくなつて行くのである。

最後に湖沼學と關係の深い

海洋學 に就いて述べることにしよう。海洋と湖沼との區別を簡單に考へる人があるかも知れないが、そんな生やさしい代物ではないのである。一口に海の水は辛く、湖の水は辛くないと片づける。これがそもそも間違つてゐる。湖沼でも火山に縁故のあるものには相當鹽分の含んでゐることは多くの人の承知のことであるが、さなくも排水口のない湖沼は皆多量の鹽分を含んでゐる。例へばアメリカのソルト・レークの如きはその代表的なものであつて、各大陸の內陸にも斯うした例は珍らしくなく、手近な例は滿洲に多く見られる。

そこで海洋は排水口なく全世界水系の最終に位置する水界であり、湖沼は內陸の凹地に水を湛へたものであり、沼とは湖の老衰期であるといふのである。

湖沼の研究も、決して傍で見るほど氣樂なものではない。炎熱焼くが如き夏の日中

湖上に 舟を浮べて仕事をしてゐるのを他から見てゐると、涼んでゐるやうに見えるらしいが直射の他に物凄い湖面の反射熱が加はるので、たまに湖底冷水を採水器で汲みあげ喉を潤して一時を凌いでもとても強い[illegible]場所によつては瘧ひくるマラリア蚊の襲來を氣にしつつ、觀測夜業の定時觀測など行ふ場合、その間に夕立に見舞はれても濡物を着替へる暇などはないのである。又冬季氷上の作業となると、猛寒ひどい目にあふ。思へばわれわれの仕事も決して樂な代物ではない

斯かる研究に同じ水界の研究であるところの海洋學と非常に密接な關係を持つてゐる。從つて研究事業の上にこれが利益を得るための機關の多くは兩方面に共通である。

湖沼は 海洋より規模小さく深度も少いので觀測の器械も非常に簡化して、用ふる機械も非常に簡化したもので足りる場合が多い。從つて海洋にくらべると、その研究が[illegible]

海洋に 於て知り得なかつた[illegible]

# 文化彈

## 文字の力

▲最近映畫とか演劇とかまた紙芝居のやうなもの、いはば文字に比べて、はるかに具體的な表現力をもつてゐると看做されるものの大衆への影響力がいろいろな意味で重要視されてゐる。檢閲の強化も、また移動巡回の映畫演劇紙芝居の企ても、すべてそのあらはれである。また映畫藝術出現の初期には、映畫によつて文學の讀者は奪はれてゆくだらうといふことがいはれた。

▲しかし文字といふ抽象的表現の力を借りなければどうしても描きだすことのできないもののあることも認めざるを得ない。

▲たとへば國民の師表ともいふべき楠木正成を描くとする。われわれは、今まで言葉や文字によつて、この忠臣の、ときには超人間的な完璧な像といふものをちやんと自分の頭の中にもつてゐる。

▲ところが、これを映畫なり演劇でやれば、俳優といふ具體的な人間が扮裝して演じなければならない。しかもそれが文字で教へられてわれわれの頭の中に生きてゐる完璧な像に及ばなかつたらわれわれの夢は破れる。

▲文字は、この世にゐないやうな美人を書くことによつて、讀者の空想力とむすびつき、その美人を描き出すことができる。しかし映畫も演劇も紙芝居もこの世にゐない美人といふものを描くことはできないのである。

▲國民の社會教育として、餘りに映畫や演劇や紙芝居に依存することは、却つて完璧な夢を破壊する逆結果を生ずることがある。文字の力の偉大なことを忘れてはならないのである。

## 藤原義江氏來月來臺

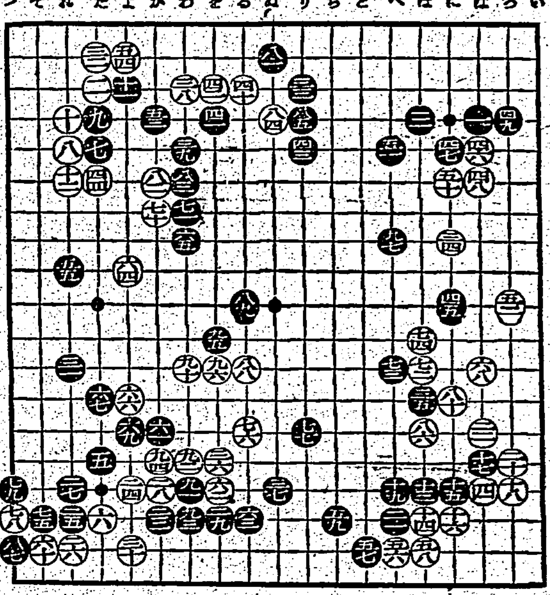
これからだ。これからだ。喉をあげたまへ、わが臺灣の空は碧い。內地の空も碧からう、そしてトルコの空も朝鮮の空も碧からう。わが皇國の聖戰萬歳！

[illegible]

# 本社主催 日本棋院後援 十人抜大碁戰

【第四局の十三】

大六段 藤澤庫之助
先番 五段 島村利博



## 島村君の大傑作

評解 七段 橋本宇太郎

【觀戰記】どうも勝手が違つたと思つてゐたら、藤澤君突如として投げてしまつた。これには寧ろ島村君の方でビックリした加減だ。[illegible]

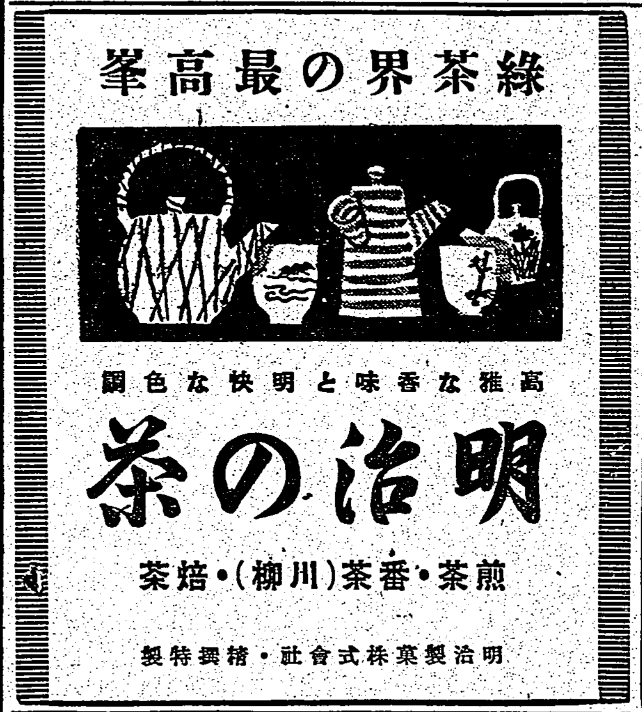
# 二十四棋士 勝繼戰

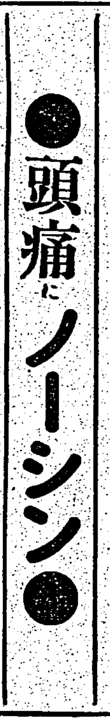
八段 山本樫
八段 和田庄兵衛

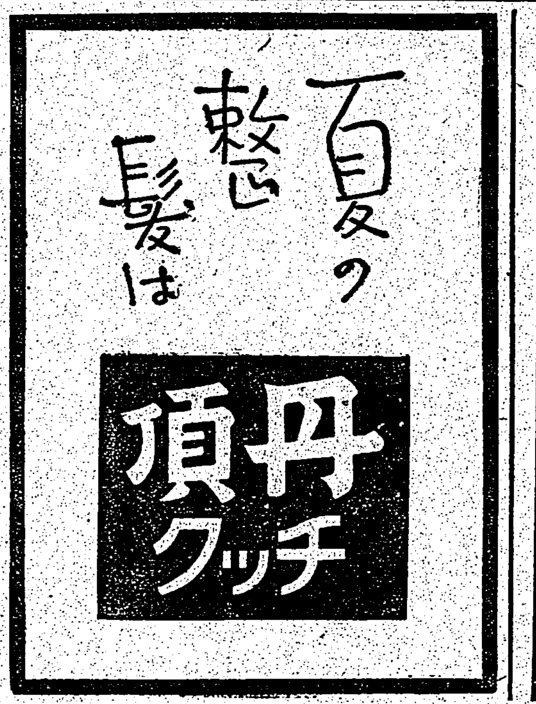
## 荒鷲出動の準備

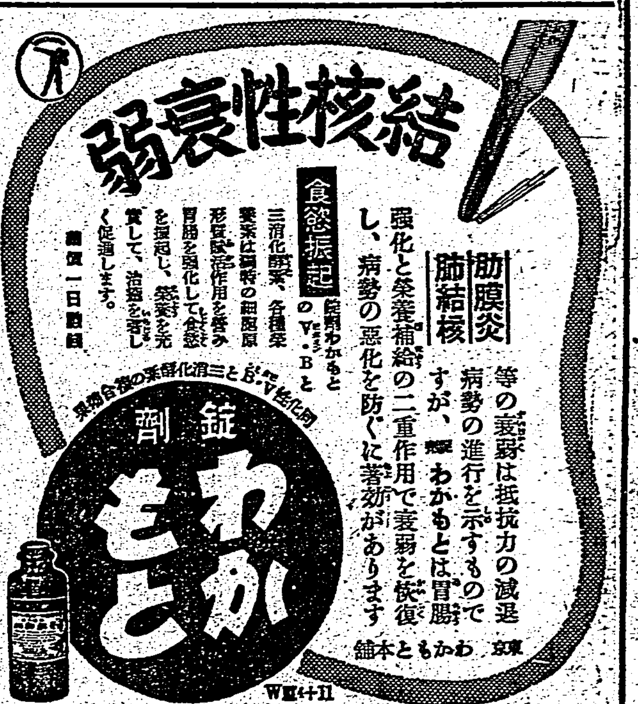
觀戰記 八段 金易二郎

[illegible]



臺灣日日新報

# 灰燼の敵首都重慶 三時間の長爆撃

## 第廿七次空襲＝海鷲、周邊要衝も連爆

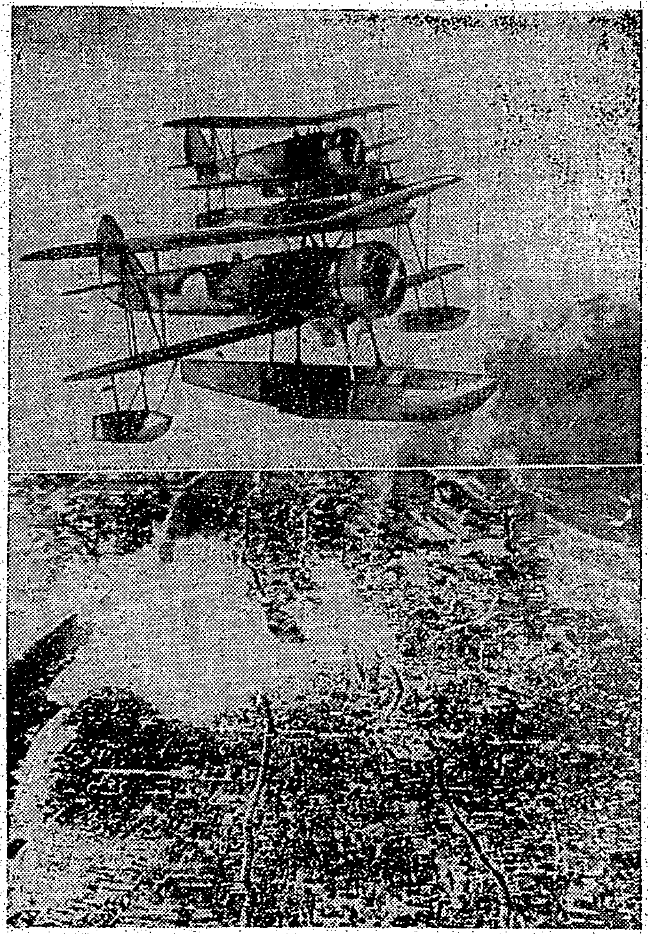
【○○基地二十二日發同盟】中支艦隊報道部發表―本日海軍航空部隊は重慶及びその周邊の重要軍事據點を痛爆、甚大なる戰果を擧げたり

【○○基地二十二日發同盟】去る十五日以來の連續四日振りの晴天を待ちに待つた我が海鷲群は二十二日早朝○○機の大編隊を以て第二十七次重慶空襲を決行、灰燼の重慶を中心に合川、内江、瀘州、大竹、高縣、武田各部隊長の指揮する大編隊群は午後一時から三時に至る三時間の長きに亙つて…

# 重慶、和戰孰れにも 英米依存の一本槍

## 汪主席、國際情勢談話

【南京二十二日發同盟】記者は二十二日午後汪主席と會見、一時間餘に亙り南方佛印を繞る新事態、英米と重慶、獨ソ戰と重慶、新支那の内部情勢等に關し汪主席の意見を叩くを得た



江上飛行隊景德鎭爆撃 寫眞下は景德鎭の縣政府及び附近の敵第二十一軍軍事施設を爆撃【十二日一支那方面艦隊報道部提供】

# 卸部門の整理促進

## 全國經濟部長會議＝勞務動員遂行協議へ

【東京電話同盟】臨時全國經濟部長會議は二十日より二十二日まで三日間に亙り知の内會館において商、企畫院、農林、商工、厚生各省係官に第一日は東北、北海道、第二日は關東、中部、近畿、第三日は中國、四國、九州の各經濟部長參集の上…

商工當局談

# 配船現狀を維持

## 危險保證、政府の指令待

### 東亞海運會社 一億圓に增資 廿八日法律施行

### 青少年運動 强力に展開 豫算一割五分の節減を斷行

# 期間を六ケ月に 空爆死傷を保險

## 具體的實施要綱概略案

# 完全自給の臨戰物動

## 海上輸送と調和に重點

### 本多大使館任

# 販賣價格据置き

## 農林省、蠶絲方策に贊意

### 米、一般的輸出 許可國發表

# 戰略的利用を峻拒

## 泰國情報當局時局放送

### セナ泰國公使 大使昇格決定

# モスクワ會談

## 九月上旬開催決定

### 重慶代表の候補者

# 重慶脱出の陳濟棠

## 張發奎と反蔣運動 香港に逃亡、連絡を開始

### 山西駐屯軍 賀龍に叛旗 分遣隊を殺害

# 議會の三位一體制

## 新交渉團體、來週結成へ

### 學校報國隊幹部の班長決定

### 陸鷲、巫山に敵輸送船を爆碎

# 産金獎勵策は不變

## 大藏、商工、企畫院で協議

### 米、極東の航空路線を充實

### 東京無荷裝ケーブル哈爾濱延長

### 商工省の工務官制度擴充

### 地方專賣局長異動

### 勅任情報官發令

### 人事

### 今日の府報

### 沼男良好

日東紅茶 純國産

秘密手帖 ―獨佛名間諜の手記― 二三淑夫著 B6判約三百頁 價一・八〇 全世界を驚倒せしめた各國の機密爭奪戰の人智と科學と冒險の粹を集めたこのスリル！讀んで血湧き心が締まる。 東京市麴町區有樂町 愛國新聞社出版部 大增刷出來 各界絶讃

秋の婦人子供服八百十種 婦女界 九月號 洋裁特輯號 經濟で保健的・スタイルの日本化！ 洋裝生活の合理化法 まぎれのないブラウス實物大型紙 連載小說 花曆 濱本浩 短篇 僕の世界 短篇 愛情の倫理 物語 偉いなる母 特價七十錢 婦女界社發行

野球界 九月號 別冊附錄 日本野球の見方 日本野球の再檢討 座談會 ネット裏放談 百キロ强歩敢鬪記 學生野球に鞭つ 大相撲滿洲場所特輯 相撲清談 敢鬪選手回覽板 博文館

第一書房戰時體制版 各七十八錢 山邊習學著 佛教の新體制 初刷二萬部發賣 加藤仁平著 日本新興報德の實行力 初刷二萬部發賣 佐佐木信綱謹註 明治天皇御集謹解 杉浦重剛謹撰 倫理御進講草案 大川周明著 新日本二千六百年史

## 社説　米の對ソ援助政策の二面性　祕匿されたる對日敵性

# 八・一一價格停止令　本島適用種目協議
## きのふ督府關係官愼重打合せ

## 船舶管理も本格化
南日本汽船松本專務談

## 產組會館の建築資金　全島各組合から徴收
きのふ實行委員會で決定

## 產組講習會
來月、產組臺北州支會が

## ス・フ工業基本方針決る　優秀工場に生產集中斷行
### 生產割當は實績に依らず

### 前川生命の臺灣支社引揚

## 臺北鐵道總會
取締役監査役各一名を增員

## 煙草課長が酒課長を兼務

## 華南銀行總會

## 臺灣物價調整の諸問題（八）
樂滿府物價調整課長談

### 綜合的物價對策の確立へ

**更に面白い**

**夫れで先程**

**原價計算法の難しさ**

**價格を形成**

**冷凍魚價決定の根據**

**大體冷凍に**

## 臺灣產業臨戰態勢（一）
### パインの活用に期待

**產業の振興**

**榮養上から**

**南方共榮圏**

**又本纖維と**

**國防の臨戰體**

## 佛印の水產開發　先づ據點が必要だ

## 人の時
**特別委員が**

**フューラーが**

### 水產新體制指導候補　一騎打の田村・平塚兩氏

**漁業の體驗**

**これにひき**

## 臺北組合銀行週報（八月十六日現在單位千圓）

| 項目 | 當座預金 | 特別當座預金 | 通知預金 | 定期預金 | 其他預金 | 預金合計 | 在高金銀 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 組合銀行合計 | 30,477 | 53,616 | 19,213 | 31,380 | 6,031 | 140,723 | 11,602 |
| 前週8月9日 | 32,023 | 53,205 | 18,313 | 31,627 | 6,077 | 141,245 | 11,959 |
| 前年8月17日 | 18,869 | 45,653 | 8,787 | 27,380 | 6,901 | 107,590 | 78,982 |

| 項目 | 割引手形 | 手形貸付 | 證書貸付 | 當座貸越 | 荷付為替手形 | 其他 | 貸出合計 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 組合銀行合計 | 56,081 | 27,805 | 43,549 | 1,201 | 9,803 | 1,031 | 140,070 |
| 前週8月9日 | 50,539 | 28,512 | 43,555 | 977 | 9,670 | 1,011 | 140,264 |
| 前年8月17日 | 45,249 | 22,661 | 43,914 | 1,228 | 5,837 | 884 | 119,773 |

## 海陸運とも時局即應　統制方針に積極的に協力

## 內外商況（廿二日）
### 株式　高値警戒　小弛商狀
**兜町前場況**

**兜町後場況**

**東京短期後場**　[illegible]

**東京長期後場**　[illegible]

**絲況　大阪綿布後場**　[illegible]

**横濱生絲後場**　[illegible]

**財界　株界**

## 不滅の呉淞上陸戰　あれから四周年

**石井局長談**

## ラジオ
朝　晝

## 谷本臺北高校校長近く勇退

女子事務員及タイピスト募集
一、資格　高女卒以上
一、勤務先　臺北本社
一、申込期日　八月三十一日

主婦之友　九月號
空襲
婦人子供服　秋の子供服の實物大型紙八種
毛絲編物
實用　誰にも出來る內職案內
お惣菜料理の作方三十種
平町式和服裁縫の獨習法
飛行家と航空嬢の空の座談會
蘭印の救癩の天使の聖愛物語
大陸の若き寮母の現地座談會
甲人名士の事變下縁結び座談會
病院船感涙記
わが家の職業
腦病の日光療法
戰時下の新育兒法
主婦はどうすればよいか　家庭の食糧をどうするか
主婦之友社

婦人倶樂部　九月號　定價五十五錢
空襲下の婦人の任務座談會
お國の役に立つて貯蓄できる全國內職案內
子供の躾けと父の地位、母の地位座談會
あり合せ材料で美味しく作る簡單西洋料理
（特輯）秋の實用毛糸編物
（型紙）婦人防空服と子供スカートの作り方
（特輯）秋の活花の獨習講座
不姙の原因となる病氣とその療法
美しき職能
國民花
母よ歎く勿れ
櫻花の國
生產化粧
女の手　舟橋聖一
厚生省・婦人倶樂部・松竹映畫・共同企畫
發行所　大日本雄辯會講談社

# 不滅の呉淞上陸戰　あれから四周年

## 一番乘り片山少將談

### 敵前十米上陸突撃

泥水啜つて鬼神の奮戰十日間

勇士の氣慨で時局突破

### 故山脇部隊長の部隊葬けふ嚴修

### 本間軍司令官　渓州方面視察

### 國民に經濟宣傳　眼から耳から

推名、石井情報官の抱負

推名局長談

石井局長談

### 巨木倒るその瞬間　山に響く生産の聲

長谷川總督、阿里山で感激

基隆市武道大會

### 奉公に鐵[illegible]の誓ひ

きのふ「奉公壯年團」（假稱）誕生

### 南部佛印進駐の皇軍勇士

（上）急造ドラム罐の水浴　（下）マラリアの豫防藥をのむ勇士

### 戰時日本の新しき土②

# 增産は御聖旨翼賛

## 大家族主義實現へ六つの誓

一般の農民

現金收入が

順々に配給

貧富の差を

綱領

### 彩管に皇道精神

忠愛美術院華々しく發足

# 翼の殊勲甲！

鮮血運ぶ傳令など五十二羽に

初の軍用鳩論功行賞

### 映畫の製作には　臨戰體制型

決意も固き映畫業者

### 偲ぶサヨン

### 我等は尖兵となり皇民奉公に挺身

國語家庭の懇談會

日本鑛業の火事

### 篤明に獻金

### 登山とハイク

### 『よい子供』のお手本

お小遣の一錢貯めて獻金

### みそぎ錬成會

北投不動の瀧壺で

### 百廿年は大丈夫

鹿場大山（竹新）の伐材を計畫

### 生活刷新など懇談

總督府廿六日に參與委員會

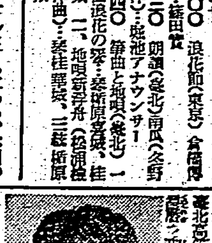
宣言

ホルモン配合　クラブ美身クリーム　健康化粧に！

### ラジオ

朝　晝　夜

### 谷本臺北高校校長近く勇退



### けふの天氣

### 出船入船

高千穗丸

第參拾七回決算公告

第四十五期決算公告　臺灣拓殖株式會社

女子事務員及タイピスト募集　一、勤務先　臺北本社　一、資格　高女以上卒　一、申込期日　八月三十一日迄

空襲　主婦はどうすればよいか　家庭の食糧をどうするか

華南銀行

基隆輕鐵株式會社

道野齒科醫院　口腔外科　レントゲン科

防衛團服　青年團服　壯丁團服　ゲートル　モンペー服　各種在庫豐富　生産價安提供　株式會社　林瑞記商行

會葬御禮　谷野勇吉

ニュース映畫會　暗夜に炸裂する獨高射砲陣地　ドイツ工兵隊の果敢な活躍　正條植競技會　英陸軍市街戰演習　海底を耕しアサリ貝の種子播　黒潮に挑む勇壯な鮫漁　南佛印への進駐完了　瑞穗踊り　西日本唄めぐり　本日　於公會堂

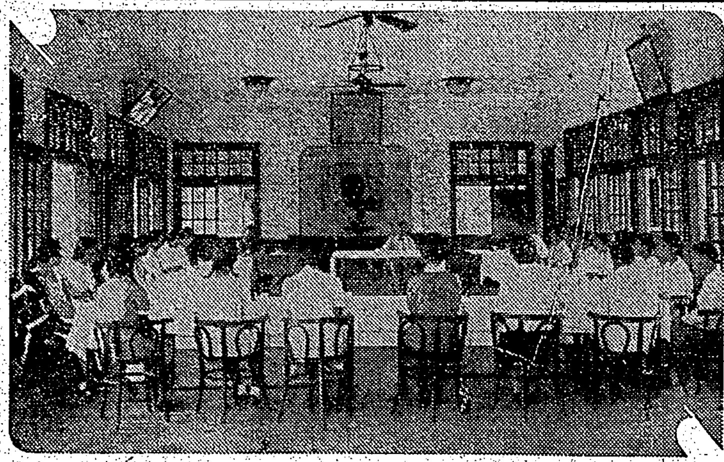
# 各地綜合版

## 尖兵は奉公班八百
### 奉公會臺中市支會役職員總會開く
### 本格的實踐へ陣容整ふ

【臺中電話】皇民奉公會臺中市支會役職員總會は廿二日午後一時から市民館にて開催、定刻までに各部長、參與、奉公委員七十餘名出席、州支部より加藤總務部長列席、山田支會長挨拶を述べて議長席に着き既報の役員、同職員、顧問、參與事務局主任等を發表、各參與、奉公委員から意見をなどあり同三時二十分散會したが臺中市の行政區と表裏一體の機關にあり市下部組織たる奉公班は防火群と一體となしその數約八百であるが從來大部分各人を班長、分班長にしてゐたのを男子に代へ奉公班の指導運營を許可することとした。職員は初年度（八ケ月）一萬十圓で事務局主任は本部並に州支部より示された要に從ひ新たに屬僚委員會が設置されたが臺中市支會もこれで愈々陣容整ひ市民館を事務所とし近く專任主事及び書記を任命して本格的に奉公運動に乘出すことになつた

## 三萬青年の要望に應ふ
### 嘉義郡下に百餘坪の訓練所設置

【嘉義電話】青年の皇民化訓練に乘出した嘉義郡では青年指導者をおき去る六月以來每月一回人員五十名、期間五日間で民衆指導員講習會を開催、心身鍛錬を施してゐるが、來る二十八日から九月一日まで第三回講習會を開くこととなつた、因みに講習會に參加訓練を受けた青年は僅か五日間ではあるが、未訓練の青年よりも總ての點において至つて良くなつてゐるので未訓練青年は一日も早く訓練を受けることを熱望する聲が高くなつてゐる。郡當局でも郡下三萬青年の訓練に月一回、人員五十名では餘りに緩慢に過ぎるとなし且つこれら青年たちの要望に應へるべく迅速の國策に副ひ百餘坪の訓練所を設置することに決定九月上旬起工、下旬に竣工、十月より月二回、一回百名の青年に訓練を實施することになつてをりその成果は大いに期待されてゐる



鳳林郡下の簡閱點呼

## 花蓮港廳下の保正を訓練
### 二十六日から五日間

【花蓮港電話】花蓮港廳警務課では皇民奉公運動の表裏一體となつて高度國防國家體制建設に邁進すべく廳下保正の訓練を實施することとなつた、期間は來る二十六日から向ふ五日間とし收容人員は保正五十名を銓衡、市內高砂會館に合宿せしめ訓練を行ふが、訓練科目は皇民奉公運動、生產擴充、軍事、國土防衛での他各少年の指導、國土防衛での他

## 大規模な新港干拓
### 第二期工事着手　二千二百餘甲步潤ふ

【新竹電話】長谷川總督が二十一日視察した新港干拓地は昨年七八、九月の三回に亘る暴風雨により堤防を修へた堤防が決潰したため豫定より遲れて去月漸くその第一期工事を終つたばかりであるが第一期工事は總工事費百十四萬一千餘圓、總面積南區二百五十三甲北區四百八十五甲計七百三十八甲そのうち耕地面積は南區二百三十五甲、北區二百五十七甲計五百十二甲、堤防は甲乙二個あつて甲堤は延長四千四百米、乙堤は二千五百米、排水幹用の乙堤防七千百米計一萬四千米となつてゐる、灌漑は高雄大圳新港、下湖分水による他水源を三百尺の井戶三百本を掘鑿しその水を以て賄ふ計劃につき耕作法は昭和十六年度より二十年に至る五箇年間中は試作水稻作とし二十一年度以降は三年輪作の豫定であるが、目下縣所で第二期工事を開始し水稻、甘蔗を主として所によつては好成績を擧げてゐる、來る九月より開始された第二期工事は昭和二十三年に至る八ケ年計劃で總工事費五百九十萬圓、面積二千二百六十四甲步、外堤の豫定延長三萬五千二百三十八米で目下外堤の築造に着手しつつある

## 一體に維織が弱い
### 黃麻初檢査成績に付き　曾根農林課技師語る

【新竹電話】黃麻初檢査は二十日北港郡元長庄施業の黃麻倉庫に於て行はれたが檢査成績につき曾根技師は語る
昨年の檢查結果により同郡下今期黃麻の格差標準品を決めて來たがこの邊の黃麻は一體に纖維が弱く光澤がない、之は新竹以北の黃麻に多く見られる共通した缺點である、臺南州北部地方では仲買人が生產者から買取つた黃麻を更に調製により浸水剝皮を行ひ生產者自身が剝皮作業を行はない惡い慣習がある、職員人は剝皮を容易ならしめ努力を省くため適度に浸水する結果無光澤の製品と纖維が出來る譯である良質製品による國策に遂行の所以なのであるから品位の向上に重點が置かれねばならない、從つて檢査方針も今迄の樣な悠長な時代だと云つた甘やかした態度でなく嚴格な方針で臨み、斯業により品質の向上を期したいと思つてゐる

## 職業婦人に聽く座談會

皇民奉公會北港郡支部では去る十六日午後一時半より市公會堂に於て職業婦人に聽く座談會を開催したが、参會する者は、郡守、庄長、加藤文化班長及び市內主なる官衙、會社、銀行その他團體に勤務する若き女性二十六名で、職業婦人に最も關係深き職域奉公戰時問題を取り上げ熱心に話を交へて約二時間半お互の意見が交はされ、奉公運動今後の運營に資する處多く四時多大の成果を收めて散會した

## 高雄州下の特兇品近く入荷

【高雄電話】第三回の特兇品高雄州下の分がここ二、三日中に入荷されるが今回は手拭、タオルの外新たに毛布、婦人用足袋、軍手、靴下等も加へられる、今回の配給品、手拭一萬八千二百五十二打、タオル一萬四千三百二十打、軍手十二百打、毛布百二十八枚、同乙六十四枚、足袋八千九百足、靴下二十三枚である

## 國家總力戰を攪亂する徒輩には斷乎鐵槌
### 大川臺中法院檢察官談

【臺中電話】臺中州下の經濟違反は數次の摘發にもかかはらず一路を辿りつつあり相當の商人を持つ輩も又ふりにも取締當局へ公然と反抗を示すに至つては國家の綱紀上許されない事であるに鑑み、國家總動員法違反のあるものとしては斷然嚴罰を以て臨むことになつたが、大川檢察官談
過去に起訴した經濟違反事犯を見ると自己の欲しい物を手に入れんために違法の如く行動して顧みないものが多い、經濟違反の斯様な惡質のものは經濟警察の目を盜んで私利私慾に走り國家を顧みない樣な行爲は此際嚴重に處罰して許さないのである、臨時立法は國家總力戰の見地から公益の保護上絶對に許さない

### 儲かり度い

と思ふ時節柄の欲は何人にもあるが一個人が私利のみ考へて行動するとすれば國家總動員法の違反に問はれ、物資需給法違反として處罰さるるのである、不足な物資を考へ國家のため社會のために闇取引は厳に慎むべきものである

## 競馬の班級別制の廢止
### 愈々二十九日から臺中競馬開幕

近づく秋競馬と臺灣競馬令改正

【臺中電話】競馬令の改正により來る二十九日を初日に臺中競馬場で開かれる臺中競馬より內地及び朝鮮競馬に出走したる馬も出場を許可されることとなつたが、班級別制が廢止された理由は

在來の甲、乙、丙の班級別は內地の地方競馬廢止により單位の等しくない馬が本島にも移入されることとなり、人爲的班級別決定には根據が薄弱となり、班級別廢止の新制度はすべての馬を年齡別に負擔重量を定め、賞金八百圓につき一匹、六十五匹以上は千二百圓につき一匹宛加算される事となつた

四才　五才　六才　五四匹　五六匹　五八匹
四匹以下　五匹以上　五二匹　六〇匹

但し五匹二匹、賞品は一匹を減ずる

### 內地人婦人も正住密植指導に挺身

臺中州北斗郡下では奉公精神に燃ゆる內地人婦人等が自ら田に入り率先水稻の正條密植を指導してゐる

## 南門保甲婦女團結成式舉行
### きのふ嘉義市で

【嘉義電話】嘉義市南門保甲婦女團の結成式は二十一日午前十時より南門保甲事務所において廣瀬市尹、區長、保甲役員の參列の下に盛大に擧行された

## 防衛團幹部に基本訓練

【屏東電話】高雄州防衛團では二十二日より四日間に亘り防衛團幹部に對し基本訓練を實施する

## 夏に挑む教員の體操講習會

【高雄電話】高雄州では二十一日より州下各郡市の教員に對し體操講習會を開催し、二十三日まで講習を續ける

## 音樂の夕
### 今夕、臺中公會堂で開催

【臺中電話】臺中州皇民奉公會では二十三日午後八時半から臺中公會堂に於て音樂の夕を開催する

## 保育園保姆講習會

【臺東電話】臺東郡では保育園の保姆講習會を二十二日から二十八日まで開催する

## 愛婦嘉義郡分會で慰問袋作製

【嘉義電話】愛國婦人會嘉義郡分會では二十日午前九時より慰問袋を作製し、約六百九十個を前線に送ることとなつた

## 新竹州下番界著名戰蹟巡り（上）

### マナパンの激戰地に
### 本間軍司令官揮毫の記念碑建立

新竹州の番界は交通の不便な地に多數の番族を擁してゐる、現在本島民族も今は皇國民として忠誠を誓ひ、皇民奉公運動に生產擴充に熱意を示しつつあるが、この状態を見るにつけても當時の先人の尊き犧牲の上に築かれたものであることを忘れてはならない

男子の戰蹟は全臺灣の最も激戰の地として知られてゐる、かうした意味において新竹州では番界の著名な戰蹟に先人の偉業を偲んで記念碑を建立することになり、まづ大溪郡ガオガンの戰蹟を皮切りにマナパンの大激戰地に記念碑を建てることになつたのである

碑文は本間軍司令官の揮毫によるもので、この地は明治四十三年討伐の激戰地として知られてゐる

### 首の引出物

### 巨魁擒首惡人

### 工兵中隊は

### 突如射撃を

（續く）

【マナパン戰蹟】

## 老春（182）
川口松太郎作　伊勢良夫畫

家庭染料　みやこ染　品質本位

## 今日の映畫

新世界館　國際館　第二世界館　芳乃館　臺灣劇場　大世界館

## 案內

常備　常備　給仕　小使　事務　女子　看護婦　のせ　夜間　新品　買入　買入　賣家　乾板　電話


## 家
の月拂を御利用になつて……
樂しい我が家を御建て下さい。
（營業案內贈呈）
常盤住宅株式會社
臺北市千歲町二ノ一二
支店　臺南・高雄・花蓮港

特許　意匠　商標　實用新案
中松特許法律事務所
東京市丸ノ內三菱廿一號館
所主　中松盛雄

台北　長谷川商行
このかぎ金庫に限る！

東京　大谷金庫

燈火管制に竹腰の黑幕

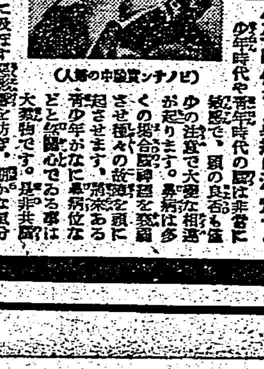
デルビーは慢性胃腸薬

債券　メガネ　ラジオ　婦人　山葉　梅肉エキス　榮養　のせ　丸本　特許　冷藏庫　研刀　保險　シンガーミシン　ワイシャツ　婦人　佛壇　運動用品　牛ズボン　工業用ホース　模型飛行機

化膿性皮膚科疾患に
アルバジル錠
膿瘍・疱瘡・癤腫　丹毒・濕疹・面皰　外傷化膿・膿痂疹　急性耳下腺炎・癰
等は、皮膚深部組織への侵襲迅速にして、往々、敗血症を誘致し、又、重症なる蜂窩織炎への移行を辿りやすかりしも、アルバジルの早期投與により、その危險を未然に阻止せし症例すくなからずと云はる。
●特に、顏面に發生しやすき、かゝる化膿性疾患の一部に對して（殊に婦人幼兒患者の場合に）切開創を留むるごとき治療は可及的避くべしとされる專門醫家は內服により滿足し得べき効果を收むる特長を有するアルバジルを推獎される。
●なほ、アルバジルは化膿性皮膚科疾患のみならず、扁桃腺炎・中耳炎・蓄膿症・淋疾・化膿性婦人科疾患などの治療にも好適する（文獻御申込次第進呈）
製造發賣元　山之內藥品商會
東京市日本橋區小舟町二　大阪市東區高麗橋五
海外店　奉天・北京・上海・廣東
包裝・廿錠・五十錠・百錠　藥店に有
A 221

手軽で簡單に出來るビノサン療法

# 鼻病
記憶力や判斷力まで塞なしにする



（ビノサン實驗中の夫人）

ビノサン療法とはどんなか

少年時代から鼻病に注意せよ

說明書無代進呈
合資會社　小判屋
東京市淺草區藏前三ノ五
大阪出張所